

TESTAMENTEN IN DE VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN

SHARIA LAW | DIFC WILL | COURT WILLS | NOTARY PUBLIC WILL

Dutch lawyer in de UAE

Dutch lawyer in de UAE is een Facebookpagina:

<https://www.facebook.com/dutchlawyerindeuae/>

Op deze pagina wordt bijna dagelijks een verhaal uit de praktijk geplaatst, wat soms zomaar precies van toepassing kan zijn op jouw situatie.

Op die Facebook pagina vind je ontzettend veel informatie door simpelweg een zoekterm in het zoekvenster te typen:



Helemaal gratis, inderdaad.

Een introductie in het erfrecht van de VAE

Wat zijn de consequenties als je als Nederlander of Belg in de Verenigde Arabische Emiraten komt te overlijden?

1. Sharia Law, als je geen expat-testament hebt

Als je in de UAE geen expat testament hebt laten opstellen dan is het Islamitische erfrecht (de sharia law) van toepassing op je nalatenschap (huis, bankrekening, auto, overlijdensvergoeding van je werkgever, aandelen, bedrijf) in de UAE. Dit erfrecht is in de UAE vastgelegd in artikel 321-328 van de Personal Status Law.

Als een overledene geen testament heeft, dan is in de UAE de tussenkomst van de rechter noodzakelijk om een probate, een soort "verklaring van erfrecht" te krijgen.

De rechter in de UAE verdeelt jouw nalatenschap over de familieleden die volgens de sharia law jouw erfgenamen zijn. De rechter in de Verenigde Arabische Emiraten heeft op zich de mogelijkheid om het Nederlandse of Belgische recht van toepassing te verklaren, maar doet dit alleen als er een (recent) Nederlands of Belgisch testament en/of een verklaring van erfrecht is, als de nabestaanden op eigen initiatief juridische actie ondernemen in de UAE, en als het testament of de verklaring van erfrecht is vertaald en gelegaliseerd.

De procedure om als nabestaande bij een sterfgeval zonder testament in de UAE te krijgen waar je recht op hebt is ingewikkeld, vreselijk tijdrovend en duur. Omdat een Shariah rechter geen kennis heeft van het Nederlandse/Belgische huwelijksvermogensrecht, loop je als echtpaar ook het risico dat de rechter de helft van de nalatenschap waar de overlevende partner recht op heeft op basis van de Nederlandse of de Belgische gemeenschap van goederen, verdeelt over andere familieleden.

Hoe de sharia verdeling exact is, kun je zelf berekenen met behulp van de sharia law calculator. Als je daar al je familieleden invult krijg je te zien wie recht heeft op welk deel van je nalatenschap.

<https://difcwills.ae/calculator/>

.....
Wat moet je doen als je nog banden hebt met Nederland of België of binnenkort vertrekt naar Dubai?
.....

Dan kun je het beste nog voor vertrek een testament laten opstellen door een Nederlandse of een Belgische notaris. Je kunt in Nederland niet zelf een testament opstellen, dat is niet rechtsgeldig. Vertel aan je notaris dat je in Dubai/de Verenigde Arabische Emiraten woont of gaat wonen.

Er zijn geen notarissen in Nederland en België die diepgaande kennis hebben van de wetgeving van de Verenigde Arabische Emiraten, maar Hilda werkt graag met de notaris samen om te zorgen dat het testament in Nederland/ België en het testament in de UAE niet strijdig met elkaar zijn. Maak op tijd een afspraak met de notaris, het gaat zo goed met het notariaat dat er regelmatig een lange wachttijd is voor je terecht kunt.

Heeft een van beide partners een andere nationaliteit, zoek dan ook contact met de notaris in het thuisland van de partner.

De Shariah verdeling geldt alleen in de Verenigde Arabische Emiraten en is niet van toepassing op eigendommen in Nederland of België (of andere landen buiten de UAE). Kom je te overlijden met een Nederlands of Belgisch testament, dan is op het Nederlandse/Belgische deel van je nalatenschap het testamentair erfrecht van toepassing. Zonder testament is dat het versterkerrecht. (De termen worden uitgelegd op de Facebookpagina Dutch lawyer in de UAE).

De Sharia Law kent namelijk een andere wettelijke verdeling dan het Nederlandse recht. De Sharia verdeling geldt alleen in de Verenigde Arabische Emiraten en is niet van toepassing op eigendommen in Nederland of België (of andere landen buiten de UAE).

Als je minderjarige kinderen hebt, en geen testament in de UAE, dan volgt er na overlijden van een van de ouders een procedure bij de Court om de voogdij over de kinderen formeel vast te leggen.

Tot dit geregeld is, worden ze in beginsel in een weeshuis ondergebracht. Ook als er nog een vader of een moeder is in de UAE, en ook als de familie uit Nederland meteen na het overlijden naar de UAE overgekomen is. De kinderen worden niet aan familie of de overlevende ouder toegewezen tot er juridische duidelijkheid is over de voogdij. Voor geadopteerde kinderen, stiefkinderen of pleegkinderen ontstaat er een nog lastiger situatie. Deze kinderen worden in de UAE niet gelijkgesteld aan biologische kinderen, ze zijn formeel geen bloedverwant.

2. DIFC will

Wil je alleen voor je kinderen iets regelen omdat je geen assets in de UAE hebt, dan kun je een goedkoper "kinder-testament" laten registreren bij DIFC. Maar als je voor de goedkoopste optie wilt gaan, adviseer ik om je testament bij ADJD in Abu Dhabi te registreren. Daar heb je voor minder geld een volledig testament.

In beide testamenten wijs je voor je kinderen een Guardian (voogd) en een temporary Guardian (tijdelijke voogd) aan.

Je wijst daarbij als ouders elkaar als guardian aan, en vervolgens wijs je een "reserve" guardian aan voor de situatie waarin je allebei bent overleden of een van beide overblijvende ouders niet in staat is om voor de kinderen te zorgen.

Als je als ouders elkaar aanwijst als guardian betekent het dat je kinderen niet tijdelijk in een weeshuis ondergebracht worden, maar bij de overlevende ouder mogen blijven. Als er iets met beide ouders gebeurt zorgt een tijdelijke guardian voor de opvang van de kinderen tot de permanente guardian aangekomen is om de kinderen mee te nemen. Het is dus handig als deze tijdelijke guardian in de buurt woont.

Je bent verplicht om je testament door een legal consultant in de UAE te laten opstellen. Er zijn genoeg Engelse juristen die dit wel

Contact

Heb je meer informatie nodig, neem dan gerust contact op met het kantoor van mr. Hilda van der Tuin. Zij heeft het **liefst** dat je dat per e-mail doet op:

hilda@dutchlawyerindeuae.nl

Bellen kan naar:

+971 0529815193

of naar het Nederlandse nummer:

+31 0582134716

Hilda van der Tuin is als enige Nederlander volledig bevoegd om in de UAE testamenten op te stellen.

Dutch lawyer in de UAE is de 'handelsnaam' van Holland Legal Services FZ-LLC, een UAE lawfirm die voor 100% eigendom is van Hilda van der Tuin.

Werkwijze

De eerste informatie-uitwisseling is bij Hilda altijd gratis en zij zal dan een richting aangeven voor een oplossing. Soms is dat een kwestie van de juiste zoekwoorden op haar Facebook pagina intypen.

Als het ingewikkelder of tijdrovender wordt, dan moet er voor haar dienstverlening natuurlijk gewoon worden betaald. Meestal wordt er gewerkt tegen een vooraf overeengekomen vaste prijs.

Geactualiseerd naar de situatie van maart 2020

voor je willen doen, maar houd er rekening mee dat ook zij geen kennis hebben van het Nederlandse of Belgische erfrecht en het Nederlandse of Belgische huwelijksvermogensrecht.

Je kunt beslist niet volstaan met het laten vertalen of legaliseren van je testament uit het Nederlands naar het Engels.

De registratiekosten voor een "full Will" in Dubai bedragen AED 15.000 ex 5% VAT voor twee identieke testamenten, en AED 10.000 ex VAT voor een testament. In RAK is het AED 500 goedkoper. Deze kosten betaal je rechtstreeks aan de autoriteiten. Let wel: hierin zijn de kosten voor het opstellen van een testament niet inbegrepen. Deze bedragen AED 5.000 voor een single en AED 6.000 voor een echtpaar.

3. Abu Dhabi Court Will

Als je goedkoper uit wilt zijn, kun je ook kiezen voor een Non-muslim Will bij het Abu Dhabi Judicial Department. Daar bedragen de registratiekosten AED 1.900 ex 5% VAT voor een echtpaar en AED 950 ex 5% VAT voor een alleenstaande.

Houd er rekening mee dat je Engelstalige testament in dat geval wel in het Arabisch vertaald moet worden door een Legal Translator die is geregistreerd bij het Ministry of Justice (bijkomende kosten).

De organisatie is een stuk minder professioneel dan de DIFC organisatie, zo moet je er rekening mee houden dat het wel eens lang kan duren voor ik toestemming heb van de autoriteiten om je testament te registreren. Maar dit testament biedt net zoveel zekerheid als het DIFC testament.

4. Dubai Courts Will

Als je voor 2015 je testament in de UAE hebt opgemaakt en je woont in Dubai, dan heb je meestal een Dubai Court Will. Als er geen wijzigingen in je persoonlijke omstandigheden of je vermogenspositie zijn geweest, is het niet beslist nodig om je Will aan te passen.

5. Notary public Will

Ben je moslim, dan kun je bij een Notary Public een testament laten opstellen. Houd er wel rekening mee dat dit testament wel "compliant" moet zijn aan het Nederlandse of het Belgische recht, en daar heeft de Notary Public weer geen kennis van, dus meestal maken wij een concept, en de Notary Public doet de juridische afhechting.

Juridisch is dit testament niet waterdicht helaas, wil je een waterdichte oplossing dan is de enige optie voor moslims het starten van een foundation naar UAE law. Dit is helaas erg prijzig.